



大会

Distr.: General
5 October 2007

第六十一届会议
议程项目 108(a)

2007 年 9 月 17 日大会决议

[未经发交主要委员会而通过(A/61/L. 70 和 Add. 1)]

61/296. 联合国同非洲联盟的合作

大会，

审议了秘书长关于联合国同各区域组织及其他组织合作的报告，¹

回顾《联合国宪章》第八章的各项规定，以及大会 2000 年 12 月 21 日第 55/218 号、2001 年 12 月 7 日第 56/48 号、2002 年 11 月 21 日第 57/48 号和 2004 年 12 月 20 日第 59/213 号决议，

又回顾 2000 年 7 月 10 日至 12 日在洛美举行的非洲联盟国家元首和政府首脑会议通过的《非洲联盟组织法》² 中的各项原则，

还回顾 2002 年 7 月 9 日和 10 日在南非德班、³ 2003 年 7 月 10 日至 12 日在马普托、⁴ 2004 年 7 月 6 日至 8 日在亚的斯亚贝巴、⁵ 2005 年 1 月 30 日和 31 日在阿布贾、⁶ 2005 年 7 月 4 日和 5 日在阿拉伯利比亚民众国苏尔特、⁷ 2006 年 1

¹ A/61/256 和 Add. 1。

² 联合国，《条约汇编》，第 2158 卷，第 37733 号。

³ 见 A/57/744，附件三。

⁴ 见 A/58/626，附件一。

⁵ 见非洲联盟，Assembly/AU/Dec. 33-54(III) 和 Assembly/AU/Dec. 1. 12 & 13(III) 号文件。

⁶ 见非洲联盟，Assembly/AU/Dec. 55-72(IV) 和 Assembly/AU/Dec. 1-2(IV) 号文件。

⁷ 见非洲联盟，Assembly/AU/Dec. 73-90(V)、Assembly/AU/Dec. 1-3(V) 和 Assembly/AU/Resolution 1(V) 号文件。

月 23 日和 24 日在喀土穆⁸ 和 2006 年 7 月 1 日和 2 日在班珠尔⁹ 举行的非洲联盟大会各届常会和特别会议通过的的决定和宣言，

欣见非洲联盟大会第四届常会通过了《非洲联盟互不侵犯和共同防御条约》，⁶ 作为加强非洲联盟成员国在防御和安全领域的合作的一种工具，尤其能够推动非洲联盟和平与安全理事会的工作及其与联合国的合作，

又欣见秘书长与非洲联盟委员会主席 2006 年 11 月 16 日在亚的斯亚贝巴签署的题为“加强联合国-非洲联盟合作：非洲联盟能力建设十年方案框架”的宣言¹⁰ 获得通过，其中突出了非洲联盟同联合国的主要合作领域，即体制建设、人力资源开发、青年失业问题、财务管理、和平与安全问题、政治、法律、社会、经济、文化和人类发展、粮食保障和环境保护，是进一步提高两个组织之间合作水平的重要一步，

认识到非洲联盟和平与安全理事会 2006 年 12 月 14 日第 68 次会议作出的关于在非洲联盟和平与安全理事会和联合国安全理事会之间建立一个协调和磋商机制的决定，注意到联合国安全理事会同非洲联盟和平与安全理事会于 2007 年 6 月进行的讨论，并欢迎双方商定至少每年联合举行一次会议，¹¹

欢迎安全理事会主席 2004 年 11 月 19 日关于同非洲联盟的机构关系的声明¹² 和 2007 年 3 月 28 日关于联合国与区域组织尤其是非洲联盟在维护国际和平与安全方面的关系的声明，¹³ 同时也考虑到大会议的作用，

铭记其 2002 年 9 月 16 日第 57/2 号决议中所载的《联合国非洲发展新伙伴关系宣言》，以及关于新伙伴关系的 2002 年 11 月 4 日第 57/7 号、2003 年 12 月 23 日第 58/233 号、2004 年 12 月 23 日第 59/254 号、2005 年 12 月 23 日第 60/222 号和 2006 年 12 月 22 日第 61/229 号决议，

着重指出迫切需要解除非洲难民和境内流离失所者的困境，

又着重指出需要在打击非法开采非洲自然资源方面，扩大联合国与非洲联盟的合作范围，

⁸ 见非洲联盟，Assembly/AU/Dec. 91-110(VI)、Assembly/AU/Dec. 1-3(VI)和 Assembly/AU/Recommendations(VI)号文件。

⁹ 见非洲联盟，Assembly/AU/Dec. 111-132(VII)和 Assembly/AU/Decl. 1-4(VII)号文件。

¹⁰ A/61/630，附件。

¹¹ 见 S/2007/386，附件。

¹² S/PRST/2004/44；见《安全理事会决议及决定，2004 年 8 月 1 日至 2005 年 7 月 31 日》。

¹³ S/PRST/2007/7；见《安全理事会决议及决定，2006 年 8 月 1 日至 2007 年 7 月 31 日》。

强调必须互相协调、综合一体地切实执行《联合国千年宣言》、¹⁴《多哈发展议程》、¹⁵《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》、¹⁶《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）¹⁷和《2005年世界首脑会议成果》，¹⁸

欣见正在作出种种努力，在联合国和非洲联盟的和平与安全架构所结成的伙伴关系的框架内，加强在非洲预防和解决冲突、危机管理、维持和平、冲突后建设和平等领域的合作，

认知到1999年《防止和打击恐怖主义阿尔及尔公约》的重大贡献，并注意非洲联盟、联合国的有关机关和广大国际社会在全球反恐斗争中结成伙伴开展合作所起的中心作用，

又认知到联合国联络处在加强联合国同非洲联盟的协调与合作方面作出了贡献，有必要予以加强，以提高其业绩，

深信加强联合国同非洲联盟的合作有助于推进《联合国宪章》的原则、《非洲联盟组织法》的原则和非洲的发展，

1. **赞赏地注意到**秘书长的报告；¹

2. **着重指出**联合国系统和非洲联盟需要按照两个组织之间的《合作协定》和其他相关的谅解备忘录，加强合作与协调，尤其是履行《联合国千年宣言》¹⁴和《2005年世界首脑会议成果》¹⁸中的承诺，在国家、次区域和区域各级实现国际商定的发展目标，包括各项千年发展目标；

3. **邀请**秘书长请联合国所有有关机构、基金和方案加紧努力，支持同非洲联盟的合作，包括执行《非洲联盟组织法》²的各项议定书和《建立非洲经济共同体条约》，¹⁹并请它们协助调和非洲联盟与非洲各个区域经济共同体的方案，以期加强区域经济合作和一体化；

4. **又邀请**秘书长请联合国系统增强对非洲联盟委员会执行其《战略计划（2004-2007年）》的支持；

¹⁴ 见第55/2号决议。

¹⁵ 见A/C.2/56/7，附件。

¹⁶ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002年3月18日至22日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7），第一章，决议1，附件。

¹⁷ 《可持续发展问题世界首脑会议报告，2002年8月26日至9月4日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1和更正），第一章，决议2，附件。

¹⁸ 见第60/1号决议。

¹⁹ A/46/651，附件。

5. **请**联合国系统（尽管大会认知到它应在促进和维护国际和平与安全方面发挥首要作用）在适当情况下，加紧向非洲联盟提供援助，以加强其和平与安全理事会的机构能力和运作能力，并按需要同其他国际伙伴进行协调，特别是在下列领域：

- (a) 建立预警系统，包括和平与安全局的情况室；
- (b) 培训文职和军事人员，包括建立工作人员交换方案；
- (c) 经常和持续地进行信息交流和协调，包括在两个组织的预警系统和调解机制之间这样做；
- (d) 非洲联盟向各成员国派出和平支助团，特别是在通信及其他有关的后勤支助领域；
- (e) 在非洲各地的敌对行动结束之前和之后，为建设和平进行能力建设；
- (f) 根据《联合国宪章》和《设立和平与安全理事会议定书》，支持和平与安全理事会在非洲采取人道主义行动；
- (g) 全面建立非洲待命部队和军事参谋团；
- (h) 增强非洲联盟成员国区域和平支助培训中心的机构能力；
- (i) 联合国安全理事会同非洲联盟和平与安全理事会进行合作；

6. **吁请**联合国系统支持非洲联盟及其成员国致力于实现国际商定的发展目标，包括千年发展目标；

7. **呼吁**实行题为“加强联合国-非洲联盟合作：非洲联盟能力建设十年方案框架”的宣言，¹⁰ 并在这方面请秘书长采取适当措施，加强联合国秘书处的能力，以履行它在满足非洲特殊需要方面的任务；

8. **确认**非洲联盟的维持和平行动需要获得可持续和可预测的经费以及行动支助和后勤支助，而联合国应与国际社会一起发挥关键作用，共同努力迅速找到解决办法；为此目的，敦促联合国鼓励各捐助国同非洲联盟协商，为非洲国家提供足够的经费、培训和后勤支助，帮助它们致力于增强其维持和平能力，以期这些国家能够在《设立和平与安全理事会议定书》的框架内和联合国的框架内积极参与维持和平行动；并期待秘书长就这些问题提出报告；

9. **着重指出**联合国和非洲联盟迫切需要建立密切合作关系和制订具体方案，在两个组织所通过的有关宣言和决议的框架内，解决非法贩运小武器和轻武器及杀伤人员地雷带来的问题；

10. **吁请**联合国系统、非洲联盟和国际社会通过实行有关的国际和区域条约和议定书，特别是 2002 年 9 月 14 日在阿尔及尔通过的《非洲行动计划》，以及通过支持 2004 年 10 月在阿尔及尔开幕的非洲恐怖主义问题研究中心的运作，加紧在全球反恐斗争中的合作；

11. **吁请**联合国系统加紧努力，与非洲联盟协作，依照联合国和非洲联盟的有关决议和决定，打击对自然资源，特别是在冲突地区进行的非法开采；

12. **鼓励**联合国系统对非洲联盟所作的努力提供有效的支持，通过敦促国际社会争取及时、圆满地完成多哈回合贸易谈判，包括旨在大大改善各种与贸易有关的措施（包括市场准入和区域经济一体化）的谈判，促进非洲的可持续增长；

13. **邀请**联合国系统加大力度支持非洲国家为实施《约翰内斯堡执行计划》¹⁷而作的努力；

14. **鼓励**联合国采取特别措施，通过取消债务、增加官方发展援助、增加外国直接投资和以负担得起的价格转让适当技术，解决在消除贫穷方面的各种挑战；

15. **吁请**联合国系统加速执行关于儿童问题的大会特别会议于 2002 年 5 月 10 日通过的题为“适合儿童生长的世界”的文件中所载的《行动计划》，²⁰并在这方面视情况向非洲联盟及其成员国提供援助；

16. **吁请**联合国系统和非洲联盟在执行两个组织所通过的区域和国际条约、决议和行动计划的框架内，制订连贯、有效的战略，包括通过联合方案和活动，促进和保护非洲人权；

17. **敦促**联合国系统加强对非洲执行 2001 年 4 月在阿布贾举行的非洲统一组织国家元首和政府首脑会议特别首脑会议关于艾滋病毒/艾滋病、结核病及其他有关传染病的宣言²¹和执行《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》²²的支持，以期除其他外，通过做好人力资源能力建设，阻止这些疾病的蔓延；

18. **又敦促**联合国系统继续执行 2003 年 12 月 22 日关于向非洲境内难民、回返者和流离失所者提供援助的第 58/149 号决议，并对非洲国家为了把难民问题纳入国家和区域发展计划而作的努力提供有效的支持；

²⁰ 见 S-27/2 号决议。

²¹ 非洲统一组织，OAU/SPS/ABUJA/3 号文件。

²² S-26/2 号决议，附件。

19. **请**联合国系统与非洲联盟及其成员国合作，按照《非洲联盟组织法》和“非洲发展新伙伴关系”²³的宗旨和原则，实行适当的政策，促进民主文化、善治、尊重人权和法治，并加强民主体制，增进非洲各国人民在这些问题上的民众参与；

20. **敦促**秘书长鼓励联合国系统作出努力，确保非洲人无论男女都能有效和公平地在其各个组织的总部和区域业务领域担任高级和决策职务；

21. **吁请**秘书长和非洲联盟委员会主席进行协作，每两年对两个组织进行合作的进展情况做一次审查，并请秘书长将审查结果列入他的下一次报告；

22. **请**秘书长向大会第六十三届会议报告本决议的执行情况。

2007 年 9 月 17 日
第 109 次全体会议

²³ A/57/304，附件。